

overto Home 1/2 REG

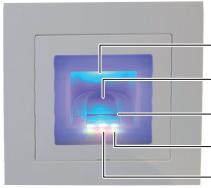


Mode d'emploi abrégé

Grâce à overto Home, vous n'aurez plus jamais besoin de chercher vos clés ou de retenir des codes compliqués. A partir de maintenant, votre doigt est la clé. Chacun de vos doigts présente des signes de reconnaissance différents et diffère également des doigts des autres personnes.

i Ce mode d'emploi vous explique l'essentiel en bref. Vous trouverez un mode d'emploi détaillé sur le site Internet www.feller.ch

Le lecteur d'empreintes digitales



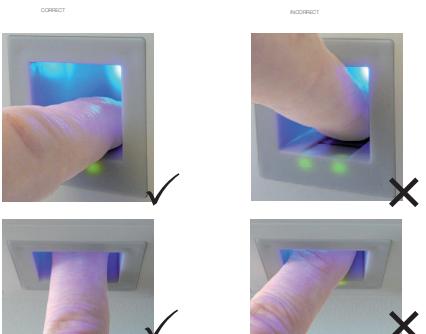
- 1 Cavité pour le doigt (éclairée)
- 2 Guide-doigt
- 3 Capteur linéaire
- 4 Indication de fonctionnement (LED vertes, à gauche et à droite)
- 5 Indication d'état (au centre)

i Le capteur linéaire devient légèrement chaud en cours de fonctionnement. Ceci est normal.

La présence d'humidité sur le guide-doigt affecte la qualité de reconnaissance. Veillez à ce que le guide-doigt soit sec.

Utilisation du lecteur d'empreintes digitales

L'utilisation correcte du lecteur d'empreintes digitales est votre garantie du bon fonctionnement d'overto. Il est important de passer correctement le doigt sur le capteur linéaire.



- Placez le doigt dans le guide-doigt de façon que la dernière phalange repose à plat dans le guide-doigt.
- Sortez le doigt du guide-doigt en le faisant glisser sans trop appuyer et à vitesse moyenne et régulière sur le capteur. Plus la surface de doigt saisie est grande, mieux votre doigt sera reconnu.
- Lorsque vous faites glisser le doigt, ne le faites pas rouler sur son extrémité.

Une reconnaissance positive du doigt est signalée par un indicateur d'état allumé en vert.

Conseils d'utilisation du lecteur d'empreintes digitales

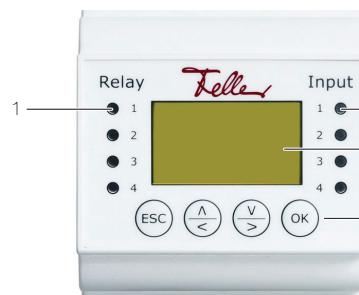
Le système peut mémoriser jusqu'à 99 doigts. Il est recommandé de mémoriser au moins un doigt de chaque main de toutes les personnes autorisées. Avantage: il est possible d'ouvrir la porte avec la main qui est libre. Cela permet aussi, si un doigt est blessé, d'ouvrir la porte avec le doigt de l'autre main.

- Utiliser les doigts qui, selon vous, présentent les lignes digitales les plus nettes. L'expérience montre que les doigts qui conviennent le mieux sont, dans l'ordre: 1 le majeur, 2 l'index, 3 l'annulaire, 4 le petit doigt.
- Toute personne a des doigts qui conviennent mieux et d'autres qui conviennent moins bien. Choisissez un doigt propre, sans blessures ni écorchures.
- Notamment en cas de lignes digitales peu marquées, évitez autant que possible d'exercer une pression en passant le doigt sur le capteur afin de ne pas écraser les lignes déjà plates.
- Les personnes dont les mains sont fortement sollicitées chaque jour devraient particulièrement tenir compte de l'usure des lignes digitales, c.-à-d. que des droitiers devraient dans ce cas mémoriser des doigts de la main gauche. Si vous constatez que les lignes digitales sont peu visibles sur vos doigts, utilisez les doigts sur lesquels les lignes digitales vous semblent les plus marquées.
- Les doigts mouillés ou humides laissent des empreintes digitales modifiées. Si vous avez souvent les doigts mouillés, mémorisez aussi les doigts à l'état mouillé.
- Les doigts des enfants fonctionnent généralement, selon la taille, à partir d'environ 5 ans. Tenez également compte des points ci-dessus.
- Des ongles longs qui dépassent les doigts diminuent les performances de reconnaissance du lecteur d'empreintes digitales. Veillez à mémoriser les doigts aussi bien avec des ongles courts qu'avec des ongles longs.
- Mémorisez le même doigt dans plusieurs emplacements de mémoire. Vous disposez de 99 emplacements de mémoire. Dans le cas extrême, vous pouvez utiliser jusqu'à 10 emplacements de mémoire pour un doigt.
- Le lecteur d'empreintes digitales peut avoir des problèmes en cas de rayonnement solaire excessif (surfaces réfléchissantes à proximité). Faites brièvement de l'ombre avec la main ou le corps (pendant 1 seconde) et actionnez ensuite le lecteur d'empreintes digitales ombragé.

- Si, malgré ces conseils, aucun de vos doigts n'est reconnu, essayez les mesures suivantes:
- diminuez la pression en passant le doigt;
 - assurez-vous de ne pas passer votre doigt sur le capteur en dehors du creux dans le boîtier (guide-doigt);
 - essayez différentes vitesses pour trouver la meilleure pour vous.

L'unité de commande

L'enregistrement de doigts ainsi que la programmation de l'unité de commande sont guidées par menus sur un écran LC et s'effectuent à l'aide de 4 touches à membrane.



- 1 LED d'état relais (Relay)
- 2 LED d'état bouton d'ouvre-porte optionnel (Input)
- 3 Écran LC pour guidage par menus
- 4 touches pour la commande de l'unité de commande

LED d'état

La LED d'état pour le relais (**Relay**) s'allume en vert pendant la durée de fonctionnement du relais réglée quand le relais est activé.

La LED d'état pour la touche ouvre-porte (**Input**) s'allume en rouge quand l'ouvre-porte (optionnel) (qui ouvre la porte depuis l'intérieur) est actionné.

Ecran

En standard, l'unité de commande est en mode économie d'énergie, c.-à-d. que l'écran est éteint. Pressez une touche quelconque pour allumer l'écran et utiliser l'unité de commande.

Dans l'état **en ordre de marche**, les indicateurs de fonctionnement des lecteurs d'empreintes digitales s'allument en vert et l'écran de démarrage suivant est affiché sur l'unité de commande:

Système OK	75	1
SE:	80134347100468	2
2.0.18.21		3
FS:	70008112100228	4
5.4.5.23		5
Code de sécurité:	--	

- 1 Le système est en ordre de marche
- 2 Nombre d'emplacements de mémoire libres
- 3 Numéro de série et version de logiciel de l'unité de commande
- 4 Numéro de série et version de logiciel du lecteur d'empreintes digitales
- 5 Ligne d'entrée du code de sécurité

Navigation

La navigation à l'intérieur des menus et l'entrée de valeurs s'effectuent à l'aide de 4 touches à membrane:

- | | |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| Touché | appel du menu et confirmation des entrées |
| Touches et | modification de valeurs et navigation dans le menu |
| Touché | annulation de l'entrée actuelle ou remontée d'un niveau dans le menu |

Annuler

Vous pouvez annuler des entrées à tout moment en pressez la touche . L'entrée est également annulée si vous ne pressez aucune touche pendant plus de 2 minutes. L'écran passe en mode économie d'énergie.

Menu principal

Lorsque vous avez correctement entré le code de sécurité (voir ci-dessous), le menu principal apparaît:

Nouvel utilisateur
Supprimer utilisateur
Logging
Code de sécurité
Modifier durée relais
Reset
Mode test

Le menu principal vous permet d'exécuter les tâches suivantes:

- | | |
|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| Nouvel utilisateur | créer un nouvel utilisateur et enregistrer des doigts |
| Supprimer utilisateur | supprimer toutes les données d'un utilisateur |
| Logging | voir les données enregistrées *) |
| Code de sécurité | changer le code de sécurité |
| Modifier durée relais | modifier le temps de relais |
| Reset | réinitialiser le système *) |
| Mode test | tester les relais *) |

*) voir le Mode d'emploi détaillé

Entrer le code de sécurité

L'unité de commande est protégée contre la manipulation non autorisée par un code de sécurité à 2 chiffres.

Après trois entrées erronées du code de sécurité, l'unité de commande se bloque pendant **30 minutes**.

Quand vous débranchez l'unité de commande de l'alimentation électrique, le blocage de 30 minutes recommence à zéro dès que vous rétablissez l'alimentation électrique.

- Pressez la touche **OK** pour accéder à l'écran d'entrée du code de sécurité.

Système OK	99
SE:	80134347100468
	2.0.18.21
FS:	70008112100228
	5.4.5.23
Code de sécurité:	9

- Entrez avec les touches **(↑)** et **(↓)** le 1er chiffre (gauche) du code de sécurité (le réglage d'usine est **9**). Validez votre entrée avec **OK**.

Système OK	99
SE:	80134347100468
	2.0.18.21
FS:	70008112100228
	5.4.5.23
Code de sécurité:	99

- Entrez avec les touches **(↑)** et **(↓)** le 2ème chiffre (droit) du code de sécurité (le réglage d'usine est **9**). Validez votre entrée avec **OK**.

Le menu principal s'affiche. L'unité de commande est maintenant prête pour des modifications du système.

Créer et gérer des utilisateurs

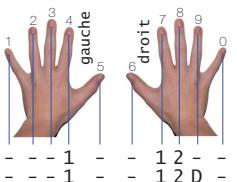
Vous pouvez enregistrer au maximum **99** doigts.

- Entrez le code de sécurité.
- Choisissez dans le menu principal l'option **Nouvel utilisateur** et validez avec **OK**.

Nouvel utilisateur	
MERE	---1--12--
PERE	--1--12D-
FILS	--1--1---
FILLE	--1--1---
OSUTILIS	-----
06UTILIS	-----

- Les doigts déjà enregistrés pour les utilisateurs 01-99 s'affichent.

Vous voyez dans la matrice de droite si des doigts ont déjà été enregistrés pour l'utilisateur. Le numéro indique quel relais a été affectée au doigt.



MERE - - - 1 - - - 1 2 - -

PERE - - - 1 - - - 1 2 D - -

Avec *oerto Home 1 REG*, un seul relais est commuté, par conséquent seuls des **1** sont affichés; *oerto Home 2 REG* avec ses deux relais permet d'afficher **1**, **2** ou **D** (comme sur le graphique).

Selectionnez l'utilisateur souhaité avec **(↑)** et **(↓)** et validez avec **OK**.

OSUTILIS	
Auriculaire gauche	
Annulaire gauche	
Majeur gauche	
Index gauche	
Pouce gauche	
Pouce droit	

- Naviguez avec **(↑)** et **(↓)** jusqu'au nom d'utilisateur. Pressez **OK** pour autoriser la modification du nom d'utilisateur.

GRATILIS	
Auriculaire gauche	
Annulaire gauche	
Majeur gauche	
Index gauche	
Pouce gauche	
Pouce droit	

- Donnez un nom significatif à chaque utilisateur. Modifiez pour cela chaque position du nom à 9 caractères avec **(↑)** (avancer dans l'alphabet) et **(↓)** (reculer dans l'alphabet). Pressez **OK** pour accepter le réglage et passer à la position suivante.

GRANDMERE	
Annulaire gauche	
Majeur gauche	
Index gauche	
Pouce gauche	
Pouce droit	
Index droit	

- Selectionnez le doigt souhaité avec **(↑)** et **(↓)**. D'éventuelles indications de relais du côté droit montrent quels doigts sont déjà enregistrés. Si vous sélectionnez un doigt déjà enregistré, les données de doigt existantes sont remplacées. Validez avec **OK**.

GRANDMERE	
Relais 1	
Relais 2	
Doublerelais	

- avec *oerto Home 2 REG* vous permet en outre de définir quel relais sera commandé par le doigt sélectionné. Sélectionnez le relais souhaité avec **(↑)** et **(↓)**. **Doublerelais**: le relais 1 et le relais 2 sont commutés en même temps d'un seul coup de doigt. Les deux relais réagissent en fonction du temps de commutation réglé pour chacun d'eux. Validez avec **OK**.

- Vous êtes ensuite invité à passer le doigt sur le capteur ou à annuler l'action avec la touche **ESC**.
- Pour garantir un fonctionnement optimal du système, vous devez passer le même doigt au moins **3x** sur le lecteur d'empreintes digitales en moins de **60 secondes**. Le lecteur d'empreintes digitales enregistre le doigt qui présente le plus d'informations lors des trois tentatives. Les LED vous indiquent si le premier (LED gauche), le deuxième (LED centrale) ou le troisième enregistrement (LED droite) a réussi..



orange permanent



Passez un doigt sur le capteur.



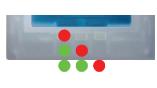
orange clignotant

Le contrôle est en cours



vert permanent

L'enregistrement a réussi, enregistrez le doigt une fois de plus.

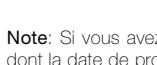


rouge permanent

L'enregistrement du doigt a échoué. Répétez la procédure!



Répétez l'enregistrement jusqu'à ce que toutes les 3 LED soient allumées en vert. Les meilleures données seront sélectionnées et enregistrées en tant que doigt.



Note: Si vous avez un lecteur d'empreintes digitales dont la date de production est antérieure à 2013 (reconnaissable au fait que lors de l'enregistrement les LED gauche et droite sont allumées en vert et la LED centrale en orange), vous ne devez enregistrer le doigt qu'une seule fois.

- Après un enregistrement réussi, l'affichage **Transfer gabarit** apparaît brièvement. La sélection des doigts s'affiche de nouveau.

Vous pouvez maintenant enregistrer d'autres doigts ou revenir au menu principal avec **ESC**.

Supprimer un utilisateur

Lors de la suppression d'un utilisateur, **tous** les doigts enregistrés de cet utilisateur sont supprimés. La suppression de doigts individuels d'un utilisateur n'est **PAS** possible.

- Entrez le code de sécurité.
- Choisissez dans le menu principal l'option **Supprimer utilisateur** et validez avec **OK**.
- Les doigts enregistrés pour les utilisateurs s'affichent. Selectionnez l'utilisateur souhaité avec **(↑)** et **(↓)** et validez avec **OK**.

- Vous êtes ensuite invité à confirmer la suppression. Pressez la touche **OK** ou annulez l'action avec la touche **ESC**.
- Vous pouvez maintenant supprimer d'autres utilisateurs ou revenir au menu principal avec **ESC**.

Changer le code de sécurité

Pour protéger l'unité de commande contre les manipulations non autorisées, il est conseillé d'entrer un code de sécurité à 2 chiffres après la remise du système.

Conservez le code de sécurité en lieu sûr! Sans code de sécurité, l'unité de commande est inexploitable. En cas de perte du code de sécurité, le système doit être réparé à titre payant.

- Entrez le code de sécurité
 - Choisissez dans le menu principal l'option **Code de sécurité** et validez avec **OK**.
 - Entrez avec les touches **(↑)** et **(↓)** le 1er chiffre (gauche) du nouveau code de sécurité. Validez votre entrée avec **OK**.
 - Entrez avec les touches **(↑)** et **(↓)** le 2ème chiffre (droit) du nouveau code de sécurité. Validez votre entrée avec **OK**.
- Le nouveau code de sécurité est à présent actif et le menu principal s'affiche de nouveau.

Modifier le temps de commutation du relais

La durée d'impulsion de chaque relais peut être définie de façon variable dans une plage de 1 à 99 s. Cela vous permet d'adapter selon vos souhaits la durée de l'impulsion d'ouverture de l'ouvre-porte, c.-à-d. la durée pendant laquelle la porte peut être ouverte. En usine, une durée d'impulsion de 3 secondes est réglée pour le relais.

- Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de serrure motorisée/ouvre-porte pour savoir quelle plage de temps de commutation du relais est indiquée pour votre application.

Fonction spéciale 'commutateur'

Si la valeur **00,0** est entrée pour le temps de commutation du relais, le relais fonctionne en **bistable**. Quand un doigt est reconnu, le relais change d'état et reste dans cet état jusqu'à ce qu'un nouveau doigt soit reconnu. Le relais fonctionne ainsi comme un commutateur et ne délivre plus d'impulsions.

Dans le cas d'une panne de courant ou d'une réinitialisation du système, vous pouvez définir l'état du 'commutateur' après le retour de l'alimentation électrique (ou après la réinitialisation). **ZnR** (état après réinitialisation) définit

- si le relais reste désactivé après une panne de courant, indépendamment de l'état avant la panne de courant (-)
- si le relais est remis dans l'état dans lequel il se trouvait avant la panne de courant (#)

1 En cas d'utilisation du relais comme 'commutateur' pour des circuits de sécurité de portes, systèmes d'alarme, etc., une mauvaise configuration de **ZnR** peut avoir pour conséquence que le circuit de sécurité se désactive après le retour de l'alimentation électrique (ou après la réinitialisation). Pour éviter cela et pour que le circuit de sécurité fonctionne correctement, il faut mettre **ZnR** à #.

- Entrez le code de sécurité.
- Choisissez dans le menu principal l'option **Modifier durée relais** et validez avec **OK**.
- Réglez les différents durées des relais (avec *oerto Home 1 REG*, seul le relais 1 est affiché): Réglez les valeurs avec **(↑)** et **(↓)**. La **Durée** est modifiée par pas de 0,5 s, **ZnR** alterne entre - et # (voir ci-dessus). Pressez **OK** pour valider la valeur et passer à la position suivante. Pressez **ESC** pour revenir en arrière d'une position pour corriger la valeur.
- Vous devez passer par toutes les positions avec **OK**. A la fin, vous revenez automatiquement au menu principal.